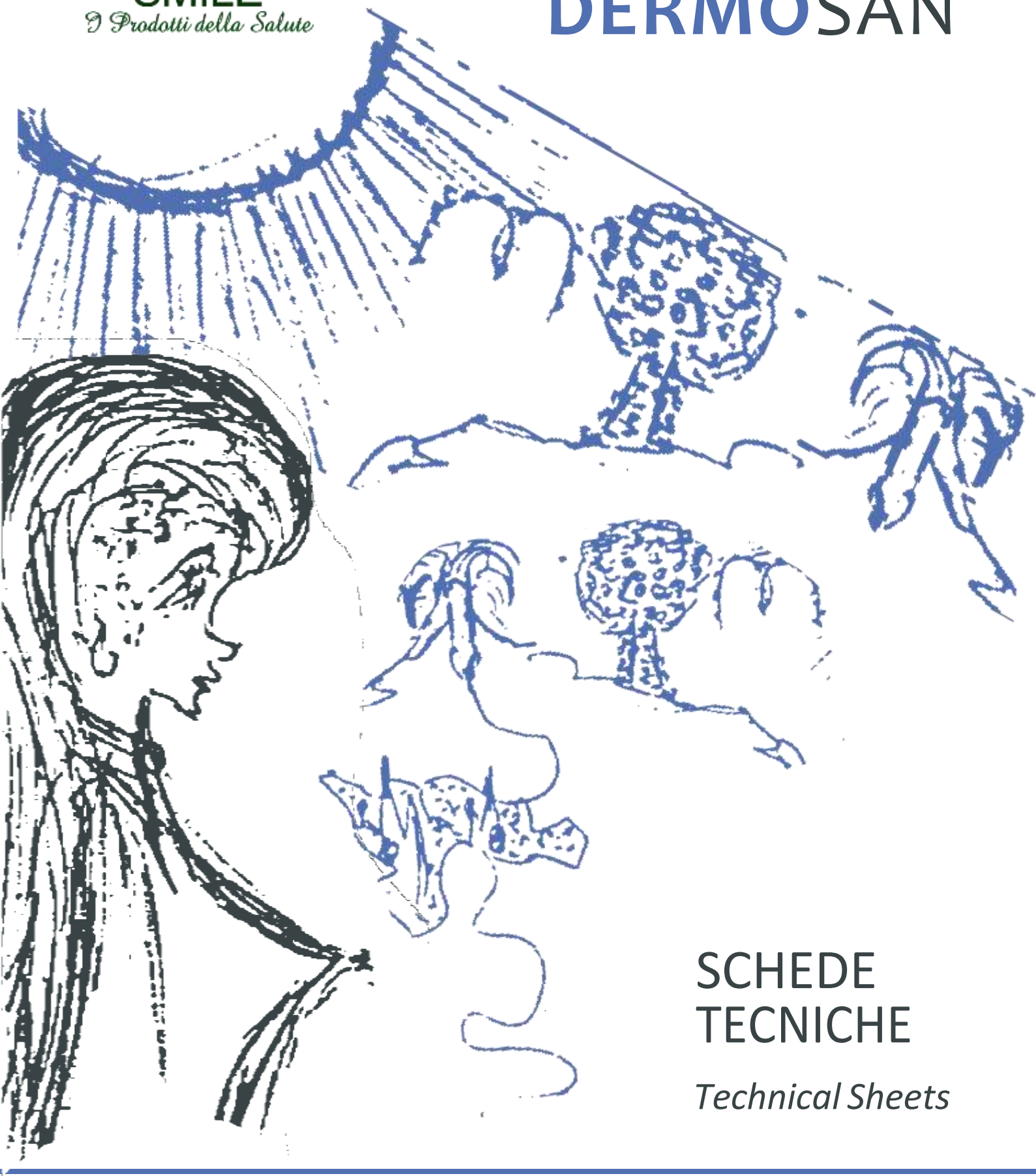


# Linea **DERMOSAN**



**SCHEDE  
TECNICHE**

*Technical Sheets*

## 01 DERMOSAN



**natural**

INGREDIENTS DERIVED  
FROM NATURAL  
ORIGIN  
**97%**

**NO**  
PARABENS  
PETROLATUM  
PEG, SILICONES

PE  12 M

50 ml 1.69 fl.oz

### Crema dermoprotettiva all'ossido di zinco al 5%

**IT:** aiuta a lenire la cute irritata e protegge la pelle sottile ed atrofica da arrossamenti, irritazioni e screpolature provocati da agenti esterni. Grazie alla sinergia dei suoi attivi rinforza la funzione barriera della cute, ha un'azione idratante, emolliente e antiossidante. Utile in caso di arrossamenti delle pieghe cutanee, inguinali e ascellari, macerazione cutanea provocata da sudorazione eccessiva.

Indicata per bambini, adulti e anziani.

#### CONTIENE:

- **OSSIDO DI ZINCO:** azione protettiva, emolliente, idratante, antiossidante ed astringente.
- **OLIO DI JOJOBA:** è una cera liquida ricca di vitamina E, vitamine del gruppo B, minerali quali rame, zinco e iodio. La sua facilità di assorbimento e la sua grande capacità di penetrare attraverso i piccoli pori dell'epidermide, lasciandola liscia e setosa, gli conferisce un'ottima azione idratante.
- **ALLANTOINA:** è una sostanza antiossidante e cicatrizzante che contribuisce ai processi di riparazione epidermici.
- **CAMOMILLA e CALENDULA:** estratti biologici dalle proprietà altamente lenitive

**MODO D'USO:** applicare sulle zone cutanee interessate e massaggiare delicatamente.

### *Skin restoring cream of 5% zinc oxide*

**EN:** *helps soothe the skin lesions and promote the reabsorption; It protects the thin skin and atrophic by redness, irritation or cracking caused by external agents. Thanks to the synergy of its assets strengthens the barrier function of the skin, has a 'moisturizing, emollient and antioxidant. Useful if redness of skin folds, inguinal and axillary, skin ulcerations caused by excessive sweating. Suitable for children, adults and seniors.*

#### CONTAINS:

- **ZINC OXIDE:** *protective, emollient, moisturizing, antioxidant and astringent.*
- **JOJOBA OIL:** *is a liquid wax rich in vitamin E, B vitamins, minerals such as copper, zinc and iodine. Its ease of absorption and its great ability to penetrate through the small pores of the epidermis, leaving it smooth and silky, gives it an excellent moisturizing action.*
- **ALLANTOIN:** *is an antioxidant substance that contributes to the healing and repair epidermal processes.*

**HOW TO USE:** *Apply on reddened skin areas.*

**Ingredients:** Aqua [Water], Zinc oxide, Cetearyl alcohol\*, Oryza sativa (Rice) starch\*, Prunus amygdalus dulcis (Sweet almond) oil\*, Stearic acid\*, Glycerin\*, Panthenol\*, Pentylene glycol, Caprylyl glycol\*, Aloe barbadensis leaf juice\*\*, Butyrospermum parkii (Shea) butter\*, Simmondsia chinensis (Jojoba) seed oil\*, Xanthan gum\*, Sodium stearoyl glutamate\*, Allantoin, Ethylhexylglycerin, Citric acid\*, Tocopheryl acetate, Avena sativa (Oat) kernel extract\*\*, Chamomilla recutita (Matricaria) flower extract\*\*, Sodium phytate\*, Alcohol\*, Sodium benzoate, Potassium sorbate.

\* naturale o di origine naturale / natural or of natural origin

\*\* biologico / organic

## Crème dermoprotectrice à l'oxyde de zinc 5%

**FR:** Elle aide à apaiser les peaux irritées et protège les peaux fines et atrophiées contre les rougeurs, les irritations et les gerçures provoquées par des agents extérieurs. Grâce à la synergie de ses principes actifs, elle renforce la fonction barrière de la peau et exerce une action hydratante, émolliente et antioxydante. Utile en cas de rougeur des plis cutanés, des plis inguinaux et axillaires, de macération cutanée due à une transpiration excessive.

Convient aux enfants, aux adultes et aux personnes âgées.

### Contient:

- **OXYDE DE ZINC** : action protectrice, émolliente, hydratante, antioxydante et astringente.
- **HUILE DE JOJOBA** : c'est une cire liquide riche en vitamine E, en vitamines B, en minéraux tels que le cuivre, le zinc et l'iode. Sa facilité d'absorption et sa grande capacité à pénétrer à travers les petits pores de l'épiderme, le laissant lisse et soyeux, lui confèrent une excellente action hydratante.
- **ALLANTOINE** : substance antioxydante et cicatrisante qui contribue aux processus de réparation de l'épiderme.
- **CAMOMILLE et CALENDULA** : extraits organiques aux propriétés hautement apaisantes.

**MODE D'EMPLOI:** appliquer sur les zones cutanées affectées et masser délicatement.

**Ingredients:** Aqua [Water], Zinc oxide, Cetearyl alcohol\*, Oryza sativa (Rice) starch\*, Prunus amygdalus dulcis (Sweet almond) oil\*, Stearic acid\*, Glycerin\*, Panthenol\*, Pentylene glycol, Caprylyl glycol\*, Aloe barbadensis leaf juice\*\*, Butyrospermum parkii (Shea) butter\*, Simmondsia chinensis (Jojoba) seed oil\*, Xanthan gum\*, Sodium stearoyl glutamate\*, Allantoin, Ethylhexylglycerin, Citric acid\*, Tocopheryl acetate, Avena sativa (Oat) kernel extract\*\*, Chamomilla recutita (Matricaria) flower extract\*\*, Sodium phytate\*, Alcohol\*, Sodium benzoate, Potassium sorbate.

\* naturel or d'origine naturelle

\*\* biologique

Firma Responsabile Tecnico




**02 PSODERME**



**natural**



PE  12 M  
100 ml 3.38 fl.oz

#### Trattamento cutaneo.

**IT:** Lenisce in modo efficace e naturale la pelle irritata, idratandola e lasciandola più fresca e morbida. Coadiuvante nei trattamenti medici per il prurito e l'irritazione normalmente connessi all'eczema e alla psoriasi.

#### CONTIENE:

- **OLIO DI MANDORLA:** ricco di vitamina E, A e D, di acido linoleico e oleico. Ha proprietà emollienti, nutrienti, addolcenti e lenitive.
- **BURRO DI KARITÉ:** azione protettiva, idratante e nutriente.
- **OLIO DI BORRAGINE:** ricco in acidi grassi polinsaturi Omega-6, come l'alfa-acido linoleico, acido linoleico e acido oleico. Svolge inoltre un'azione rigeneratrice della pelle secca.
- **ESTRATTI DI CALENDULA:** i principi attivi contenuti nell'estratto di calendula, in particolare i flavonoidi, esercitano un effetto antiflogistico sulla cute sensibile e infiammata, stimolano la ripitelizzazione, accelerano il turn over epidermico e promuovono l'attività dei fibroblasti del derma favorendo la sintesi del collagene.
- **ESTRATTO DI IPERICO:** ricco di iperina, flavonoide responsabile delle proprietà lenitive, antinfiammatorie, cicatrizzanti e ripitelizzanti.

La formulazione è stata potenziata con **OLIO DI ARGAN OZONIZZATO:** l'olio di Argan è noto anche come elisir di giovinezza grazie al suo elevato contenuto di sostanze antiossidanti come i polifenoli, la vitamina E, gli acidi grassi e i flavonoidi, i quali svolgono un'azione sinergica nella prevenzione dell'invecchiamento cutaneo contrastando la formazione dei radicali liberi.

**PSODERME** unisce le proprietà emollienti, idratanti e antiossidanti dell'olio di argan all'azione rivitalizzante dell'ozono: esso viene veicolato negli strati superficiali del derma, rilasciato gradualmente per produrre diversi benefici: illuminazione dell'incarnato, miglioramento dell'elasticità cutanea e idratazione intensa. Durante il massaggio, il tessuto viene sollecitato in profondità stimolando l'ossigenazione cellulare e ottenendo un progressivo miglioramento nell'elasticità e nella compattezza dei tessuti.

**MODO D'USO:** applicare più volte al giorno sulle zone interessate, massaggiando delicatamente fino ad assorbimento.

**Ingredients:** Aqua [Water], Stearic acid\*, Cetearyl alcohol\*, Prunus amygdalus dulcis (Sweet almond) oil\*, Glycerin\*, Caprylic/capric triglyceride\*, Aloe barbadensis leaf juice\*, Butyrospermum parkii (Shea) butter\*, Propylene glycol, Urea, Benzyl alcohol, Helianthus annuus (Sunflower) seed oil\*, Calendula officinalis flower extract\*\*, Tocopheryl acetate\*, Hypericum perforatum (Saint John's Wort) flower/leaf/stem extract\*, Sodium stearyl glutamate\*, Xanthan gum\*, Allantoin\*, Parfum [Fragrance], Borago officinalis seed oil\*, Benzoic acid, Ozonized argan oil\*\*, Lactic acid\*, Dehydroacetic acid, Sodium phytate, Alcohol\*.

\* naturale o di origine naturale

\*\*da agricoltura biologica controllata



# Linea DERMOSAN

## **Skin treatment.**

**EN:** Soothes effectively and naturally irritated skin, moisturizing it and leaving it fresh and soft. It can help the medical treatments in order to reducing itching and irritation normally associated with eczema and psoriasis.

## **CONTAINS:**

- **SHEA BUTTER:** protective, moisturizing and nourishing action.
- **BORAGE OIL:** Rich in polyunsaturated fatty acids Omega-6, such as alpha-linolenic acid, linoleic acid and oleic acid. It 'a great ally in the fight against skin aging. It also plays a regenerating action of dry skin.
- **EXTRACTS OF CALENDULA:** The active ingredients in the extract of calendula, particularly flavonoids, exert an anti-inflammatory effect on sensitive and inflamed skin, stimulate re-epithelialization, accelerate epidermal turnover and promote the activity of the fibroblasts of the dermis favoring collagen synthesis.
- **ST. JOHN'S WORT EXTRACT:** rich in iperina, flavonoid responsible for the soothing, anti-inflammatory, healing and skin restoring.
- **ALMOND OIL:** rich in vitamin E, A and D, linoleic and oleic acid. It has emollient, nourishing, softening and soothing properties.

The formulation has been enhanced with **ARGAN OZONATED OIL:** Argan oil is also known as the elixir of youth thanks to its high content of antioxidants such as polyphenols, vitamin E, fatty acids and flavonoids, which play a ' synergic action in the prevention of skin aging by counteracting the formation of free radicals.

**PSODERME** combines argan oil properties to the invigorating action of ozone: it is conveyed in the superficial layers of the dermis, gradually released to produce many benefit: light complexion, improving skin elasticity and intense hydration. During the massage, the tissue is deeply stressed stimulating cellular oxygenation and achieving a progressive improvement in elasticity and firmness of tissues.

**HOW TO USE:** apply several times a day to affected areas, massaging gently until absorbed.

**Ingredients:** Aqua [Water], Stearic acid\*, Cetearyl alcohol\*, Prunus amygdalus dulcis (Sweet almond) oil\*, Glycerin\*, Caprylic/capric triglyceride\*, Aloe barbadensis leaf juice\*, Butyrospermum parkii (Shea) butter\*, Propylene glycol, Urea, Benzyl alcohol, Helianthus annuus (Sunflower) seed oil\*, Calendula officinalis flower extract\*\*, Tocopheryl acetate\*, Hypericum perforatum (Saint John's Wort) flower/leaf/stem extract\*, Sodium stearoyl glutamate\*, Xanthan gum\*, Allantoin\*, Parfum [Fragrance], Borago officinalis seed oil\*, Benzoic acid, Ozonized argan oil\*\*, Lactic acid\*, Dehydroacetic acid, Sodium phytate, Alcohol\*.

\*natural or of natural origin

\*\*certified organic

## Traitement de la peau.

**FR:** Apaise efficacement et naturellement les peaux irritées, les hydrate et les rend plus fraîches et plus douces. Adjuvant dans les traitements médicaux contre les démangeaisons et les irritations normalement associées à l'eczéma et au psoriasis.

### CONTIENT:

- **HUILE D'ALMONDES** : riche en vitamines E, A et D, en acides linoléique et oléique. Elle possède des propriétés émoullientes, nourrissantes, adoucissantes et apaisantes.
- **BEURRE DE KARITÉ** : action protectrice, hydratante et nourrissante.
- **HUILE DE BORRAGINE** : riche en acides gras polyinsaturés oméga-6, tels que l'acide alpha-linoléique, l'acide linoléique et l'acide oléique. Elle a également un effet régénérateur sur les peaux sèches.
- **EXTRAITS DE CALENDULA** : les principes actifs contenus dans l'extrait de souci, en particulier les flavonoïdes, exercent un effet antiphlogistique sur les peaux sensibles et enflammées, stimulent la réépithélialisation, accélèrent le renouvellement de l'épiderme et favorisent l'activité des fibroblastes dermiques en stimulant la synthèse du collagène.
- **HYPERIUM EXTRACT** : riche en hyperine, un flavonoïde aux propriétés apaisantes, anti-inflammatoires, cicatrisantes et ré-épithélialisantes.

La formulation a été renforcée avec de **L'HUILE D'ARGAN OZONISÉE** : l'huile d'argan est également connue comme l'élixir de jeunesse grâce à sa haute teneur en substances antioxydantes telles que les polyphénols, la vitamine E, les acides gras et les flavonoïdes, qui jouent un rôle synergique dans la prévention du vieillissement de la peau en s'opposant à la formation de radicaux libres.

**PSODERME** associe les propriétés émoullientes, hydratantes et antioxydantes de l'huile d'argan à l'action revitalisante de l'ozone. L'ozone est acheminé vers les couches superficielles du derme et libéré progressivement pour produire plusieurs effets bénéfiques : illumination du teint, amélioration de l'élasticité de la peau et hydratation intense. Pendant le massage, les tissus sont stimulés en profondeur, ce qui favorise l'oxygénation des cellules et permet d'améliorer progressivement l'élasticité et la fermeté des tissus.

**MODE D'EMPLOI:** appliquer plusieurs fois par jour sur les zones affectées, en massant doucement jusqu'à absorption.

**Ingredients:** Aqua [Water], Stearic acid\*, Cetearyl alcohol\*, Prunus amygdalus dulcis (Sweet almond) oil\*, Glycerin\*, Caprylic/capric triglyceride\*, Aloe barbadensis leaf juice\*, Butyrospermum parkii (Shea) butter\*, Propylene glycol, Urea, Benzyl alcohol, Helianthus annuus (Sunflower) seed oil\*, Calendula officinalis flower extract\*\*, Tocopheryl acetate\*, Hypericum perforatum (Saint John's Wort) flower/leaf/stem extract\*, Sodium stearoyl glutamate\*, Xanthan gum\*, Allantoin\*, Parfum [Fragrance], Borago officinalis seed oil\*, Benzoic acid, Ozonized argan oil\*\*, Lactic acid\*, Dehydroacetic acid, Sodium phytate, Alcohol\*.

\*naturel or d'origine naturelle \*\*biologique



03 **100% ALOE**



**natural**

**NO**  
PARABENS  
PETROLATUM  
PEG, SILICONES

PE  12 M

100 ml 3.38 fl.oz

### Trattamento protettivo e idratante a base di Aloe Vera

**IT:** dona un sollievo immediato alla pelle arrossata e screpolata. Il suo impiego è utile in caso di reazioni cutanee dovute ad eccessiva esposizione ai raggi solari, vento, sole, freddo e dermatiti. Adatto a tutti i tipi di pelle.

#### CONTIENE:

- **OLIO DI CRUSCA DI RISO:** ricco in acido oleico, linoleico palmitico, vitamina E, fitosteroli, carotenoidi, enzimi e sali minerali conferiscono all'olio proprietà antiossidanti, lenitive e decongestionanti.
- **ALOE VERA 100% GEL BIOLOGICO:** contiene polisaccaridi, zuccheri con la capacità di trattenere l'acqua presente sulla pelle. Ricca di vitamine: A (proprietà rigeneranti), C e E (proprietà antiossidante).
- **CERATONIA SILIQUA GUM:** alternativa vegetale al collagene; forma un sottile e permeabile film visco-elastico mantenendo la pelle liscia e tonica.

**MODO D'USO:** applicare più volte al giorno sulle zone irritate e massaggiare fino ad assorbimento.

### Protective and moisturizing treatment with Aloe Vera

**EN:** provides immediate relief to red, cracked skin.

*Its use is useful in the event of skin reaction due to excessive exposure to sunlight, wind, sun, cold and dermatitis. Suitable for all skin types.*

#### CONTAINS:

- **CERATONIA SILIQUA GUM:** vegetable alternative to collagen; forms a thin and permeable visco-elastic film retaining the smooth and toned skin.
- **RICE BRAN OIL:** rich in oleic acid, linoleic acid palmitic acid, vitamin E, phytosterols, carotenoids, enzymes and minerals confer to the oil antioxidant, soothing and calming properties.
- **ALOE GEL 100% ORGANIC GEL:** contains polysaccharides, sugars with the ability to retain the 'water contained on the skin.  
*Rich in vitamins: A (regenerating), C and E (antioxidant properties).*

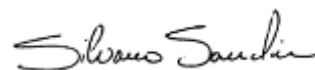
**HOW TO USE:** Apply several times a day on the irritated areas and massage until absorbed.

**Ingredients:** Aqua [Water], Aloe barbadensis leaf juice\*\*, Cetearyl alcohol\*, Oryza sativa (Rice) bran oil\*, Cocos nucifera (Coconut) oil\*, Caprylic/capric triglyceride\*, Butyrospermum parkii (Shea) butter\*, Glyceryl stearate\*, Palmitoyl collagen amino acids\*, Phenoxyethanol, Parfum [Fragrance], Citric acid\*, Xanthan gum\*, Caprylyl glycol\*, Tocopheryl acetate, Glycolic acid\*, Tetramethyl acetyloctahydronaphthalenes, Sodium phytate\*, Sodium benzoate, Terpineol, Potassium sorbate, Linalyl acetate, Beta-pinene, Ceratonia siliqua gum\*, Alcohol\*, Ethylhexylglycerin, d,l-limonene.

\* naturale o di origine naturale / natural or of natural origin

\*\* da agricoltura biologica controllata / from organic certified

Firma Responsabile Tecnico





# Linea DERMOSAN

## Soin protecteur et hydratant à l'Aloe Vera

**FR:** apporte un soulagement immédiat aux peaux rougies et gercées. Son utilisation est utile en cas de réactions cutanées dues à une exposition excessive au soleil, au vent, au soleil, au froid et à la dermatite. Convient à tous les types de peau.

### CONTIENT:

- **HUILE DE CRUSH DE RIZ** : riche en acide oléique, acide linoléique, acide palmitique, vitamine E, phytostérols, caroténoïdes, enzymes et sels minéraux qui confèrent à l'huile des propriétés antioxydantes, apaisantes et décongestionnantes.
- **ALOE VERA 100% GEL BIOLOGIQUE** : contient des polysaccharides, sucres ayant la capacité de retenir l'eau dans la peau. Riche en vitamines : A (propriétés régénérantes), C et E (propriétés antioxydantes).
- **CERATONIA SILIQUA GUM** : alternative végétale au collagène ; forme un film viscoélastique fin et perméable qui maintient la peau lisse et tonique.

**CONSEILS D'UTILISATION** : appliquer plusieurs fois par jour sur les zones irritées et masser jusqu'à absorption.

**Ingredients:** Aqua [Water], Aloe barbadensis leaf juice\*\*, Cetearyl alcohol\*, Oryza sativa (Rice) bran oil\*, Cocos nucifera (Coconut) oil\*, Caprylic/capric triglyceride\*, Butyrospermum parkii (Shea) butter\*, Glyceryl stearate\*, Palmitoyl collagen amino acids\*, Phenoxyethanol, Parfum [Fragrance], Citric acid\*, Xanthan gum\*, Caprylyl glycol\*, Tocopheryl acetate, Glycolic acid\*, Tetramethyl acetyloctahydronaphthalenes, Sodium phytate\*, Sodium benzoate, Terpineol, Potassium sorbate, Linalyl acetate, Beta-pinene, Ceratonia siliqua gum\*, Alcohol\*, Ethylhexylglycerin, d,l-limonene.

\*naturel or d'origine naturelle \*\*biologique

04 **CREMA CALENDULA**



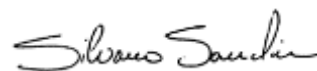
**natural**



PE 

100 ml 3.38 fl.oz

Firma Responsabile Tecnico



## Trattamento alla calendula protettivo e restitutivo per la pelle.

**IT:** La sua azione emolliente ed eudermica è particolarmente indicata per pelli sensibili e delicate come quella dei bambini dai 6 anni in su, e in tutti i casi di arrossamenti e irritazioni provocati da agenti esterni: rinfrescante e lenitiva come doposole e piacevole come dopobarba.

### CONTIENE:

- **ESTRATTO DI CALENDULA:** i principi attivi contenuti nell'estratto di calendula, in particolare i flavonoidi, esercitano un effetto antiossidante sulla cute sensibile, favorendo la riepitelizzazione, accelerano il turn over epidermico e promuovono l'attività dei fibroblasti del derma favorendo la sintesi del collagene.
- **ACQUA DI ROSA DAMASCENA:** dalle proprietà lenitive e tonico-astringenti, normalizza e idrata dolcemente la pelle.
- **ALLANTOINA:** è una sostanza antiossidante e cicatrizzante che contribuisce ai processi di riparazione epidermici.

**MODO D'USO:** applicare più volte al giorno sulle zone delicate e massaggiare fino ad assorbimento.

### *Treatment to the protective and restorative calendula for skin.*

*Its emollient and eudermic action is particularly suitable for sensitive skin like that of children, and in all cases of redness and irritation caused by external agents: refreshing and soothing after-sun and pleasant as aftershave.*

### CONTAINS:

- **CALENDULA EXTRACTS:** *The active ingredients in the extract of calendula, particularly flavonoids, exert an anti-oxidant effect on sensitive skin, stimulate re-epithelialization, accelerate epidermal turnover and promote the activity of the fibroblasts of the dermis favoring collagen synthesis.*
- **ROSA DAMASCENA WATER:** *with soothing and astringent tonic, normalizes and moisturizes the skin gently.*
- **ALLANTOIN:** *is an antioxidant substance that contributes to the healing and repair epidermal processes.*

**HOW TO USE:** *Apply several times a day on the sensitive areas and massage until absorbed.*

**Ingredients:** Aqua [Water], Glycerin\*, Cetearyl alcohol\*, Calendula officinalis flower extract\*\*, Butyrospermum parkii (Shea) butter\*, Caprylic/capric triglyceride\*, Helianthus annuus (Sunflower) seed oil\*, Glyceryl stearate\*, Palmitoyl collagen amino acids\*, Rosa damascena flower water\*\*, Pentylene glycol\*, Caprylyl glycol\*, Tocopheryl acetate\*, Parfum [Fragrance], Xanthan gum\*, Allantoin\*, Ethylhexylglycerin, Glycolic acid\*, Tetramethyl acetyloctahydronaphthalenes, Benzyl alcohol, Sodium phytate\*, Terpineol, Linalyl acetate, Citric acid\*, Ceratonia siliqua gum\*, Phenoxyethanol, l-Beta-pinene, Geraniol, Alcohol\*, d,l-limonene.

\*naturale o di origine naturale / natural or of natural origin

\*\*da agricoltura biologica controllata / from organic certified

## Traitement protecteur et réparateur au calendula pour la peau.

**FR :** Son action émoullissante et eudermique est particulièrement adaptée aux peaux sensibles et délicates comme celles des enfants, et dans tous les cas de rougeurs et d'irritations causées par des agents externes : rafraîchissant et apaisant comme traitement après-soleil et agréable comme après-rasage.

### CONTIENT:

- **CALENDULA EXTRACT** : les principes actifs contenus dans l'extrait de souci, en particulier les flavonoïdes, exercent un effet antioxydant sur les peaux sensibles, favorisant la réépithélialisation, accélérant le renouvellement de l'épiderme et favorisant l'activité des fibroblastes dermiques en encourageant la synthèse du collagène.
- **EAU DE ROSE DAMASCENA** : aux propriétés apaisantes et absorbantes toniques, elle normalise et hydrate la peau en douceur.
- **ALLANTOINE** : antioxydante et cicatrisante, elle contribue aux processus de réparation de l'épiderme.

**MODE D'EMPLOI:** appliquer plusieurs fois par jour sur les zones délicates et masser jusqu'à absorption.

**Ingredients:** Aqua [Water], Glycerin\*, Cetearyl alcohol\*, Calendula officinalis flower extract\*\*, Butyrospermum parkii (Shea) butter\*, Caprylic/capric triglyceride\*, Helianthus annuus (Sunflower) seed oil\*, Glyceryl stearate\*, Palmitoyl collagen amino acids\*, Rosa damascena flower water\*\*, Pentylene glycol\*, Caprylyl glycol\*, Tocopheryl acetate\*, Parfum [Fragrance], Xanthan gum\*, Allantoin\*, Ethylhexylglycerin, Glycolic acid\*, Tetramethyl acetyloctahydronaphthalenes, Benzyl alcohol, Sodium phytate\*, Terpineol, Linalyl acetate, Citric acid\*, Ceratonia siliqua gum\*, Phenoxyethanol, l-Beta-pinene, Geraniol, Alcohol\*, d,l-limonene.

\*naturel or d'origine naturelle \*\*biologique

## 05 EMOERBE



**natural**

INGREDIENTS DERIVED  
FROM NATURAL  
ORIGIN  
**95%**

**NO**  
PARABENS  
PETROLATUM  
PEG, SILICONES

PE  12 M

100 ml 3.38 fl.oz

**Prodotto a base di fitocomplessi che svolgono un'azione lenitiva e protettiva.**

È utile alla normalizzazione e riparazione della mucosa anale esterna e coadiuvante nel contrastare i fastidi (dolore, bruciore e prurito), l'irritazione e l'infiammazione cutanei.

**CONTIENE:**

- **OLIO DI CRUSCA DI RISO:** ricco in acido oleico, linoleico palmitico, vitamina E, fitosteroli, carotenoidi, enzimi e sali minerali conferiscono all'olio proprietà antiossidanti, lenitive e decongestionanti.
- **BURRO DI KARITÉ:** azione protettiva, idratante, nutriente ed elasticizzante.
- **ESPERIDINA, DIOSMINA, ESCINA:** mix di flavonoidi con proprietà antiossidanti, tonificanti
- **ESTRATTI DI IPPOCASTANO:** contiene grandi quantità di tannini, flavonoidi ed escina che determinano un potere antiossidante, vasoprotettivo ed antiinfiammatorio.
- **ESTRATTO DI AMAMELIDE:** ricca di tannini, esercita un'azione decongestionante, lenitiva e purificante.
- **OLIO DI OLIVA:** è ricco di polifenoli, vitamina E e carotenoidi che svolgono un'azione naturale anti-invecchiamento per la pelle, contribuendo a contrastare i radicali liberi, l'infiammazione e lo stress ossidativo.
- **ALOE VERA:** contiene polisaccaridi, zuccheri con la capacità di trattenere l'acqua presente sulla pelle. Ricca di vitamine : A(proprietà rigeneranti), C e E (proprietà antiossidante).

**MODO D'USO:** applicare 2-3 volte al giorno o secondo necessità.

**Ingredients:** Aqua [Water], Cetearyl alcohol\*, Stearic acid\*, Caprylic/capric triglyceride\*, Glycerin\*, Oryza sativa (Rice) bran oil\*, Glyceryl stearate\*, Butyrospermum parkii (Shea) butter\*, Xanthan gum\*, Sodium stearyl glutamate\*, Caprylyl glycol\*, Glycyrrhethinic acid, Mentha piperita (Peppermint) oil\*, Diosmine\*, Eucalyptus globulus leaf oil\*, Aloe barbadensis leaf juice\*\*, Escin\*, Citrus sinensis (orange) fruit extract\*, Olea europaea (Olive) fruit oil\*, Tocopheryl acetate, Menthol\*, Sodium phytate\*, Ananas sativus (Pineapple) fruit extract\*, Chamomilla recutita (Matricaria) flower extract\*\*, Limonene, Centella asiatica extract\*, Beta-caryophyllene, Boswellia serrata extract\*, Aesculus hippocastanum (Horse chestnut) extract\*, Citric acid\*, Ruscus aculeatus root extract\*, Terpineol, Sodium benzoate, Potassium sorbate, Alcohol\*, Phenoxyethanol, Propylene glycol.

\*naturale o di origine naturale

\*\*da agricoltura biologica controllata



***It is a product based on plant compounds that have a soothing and protective action.***

***EN:*** It is useful for normalization and repair of the external anal mucosa and adjuvant in counteracting discomfort (pain, burning and itching), skin irritation and inflammation.

**CONTAINS:**

- **RICE CRUSH OIL:** Rich in oleic acid, linoleic palmitic acid, vitamin E, phytosterols, carotenoids, enzymes and mineral salts give the oil antioxidant, soothing and decongestant properties.
- **KARITÉ BUTTER:** protective, moisturizing, nourishing and elasticizing action.
- **ESPERIDINE, DIOSMINE, ESCINE:** mix of flavonoids with antioxidant, toning properties.
- **HIPPOCASTANE EXTRACTS:** contains large amounts of tannins, flavonoids and escin that result in antioxidant, vasoprotective and anti-inflammatory power.
- **AMAMELIDE EXTRACT:** rich in tannins, it exerts a decongestant, soothing and purifying action.
- **OLIVE OIL:** is rich in polyphenols, vitamin E and carotenoids, which have a natural anti-aging action for the skin, helping to fight free radicals, inflammation and oxidative stress.
- **ALOE VERA:** contains polysaccharides, sugars with the ability to retain the 'water present on the skin. Rich in vitamins : A (regenerating properties), C and E (antioxidant properties).

**HOW TO USE:** Apply 2-3 times daily or as needed.

**Ingredients:** Aqua [Water], Cetearyl alcohol\*, Stearic acid\*, Caprylic/capric triglyceride\*, Glycerin\*, Oryza sativa (Rice) bran oil\*, Glyceryl stearate\*, Butyrospermum parkii (Shea) butter\*, Xanthan gum\*, Sodium stearyl glutamate\*, Caprylyl glycol\*, Glycyrrhetic acid, Mentha piperita (Peppermint) oil\*, Diosmine\*, Eucalyptus globulus leaf oil\*, Aloe barbadensis leaf juice\*\*, Escin\*, Citrus sinensis (orange) fruit extract\*, Olea europaea (Olive) fruit oil\*, Tocopheryl acetate, Menthol\*, Sodium phytate\*, Ananas sativus (Pineapple) fruit extract\*, Chamomilla recutita (Matricaria) flower extract\*\*, Limonene, Centella asiatica extract\*, Beta-caryophyllene, Boswellia serrata extract\*, Aesculus hippocastanum (Horse chestnut) extract\*, Citric acid\*, Ruscus aculeatus root extract\*, Terpeneol, Sodium benzoate, Potassium sorbate, Alcohol\*, Phenoxyethanol, Propylene glycol.

\*natural or of natural origin

\*\*certified organic

**Prodotto à base de phytocomplexes qui ont une action apaisante et protectrice.**

**FR:** Il est utile pour normaliser et réparer la muqueuse anale externe et adjuvant dans la lutte contre l'inconfort (douleur, brûlure et démangeaison), l'irritation cutanée et l'inflammation.

**CONTIENT:**

- **HUILE DE CRUSH DE RIZ** : riche en acide oléique, en acide linoléique, en acide palmitique, en vitamine E, en phytostérols, en caroténoïdes, en enzymes et en sels minéraux qui confèrent à l'huile des propriétés antioxydantes, apaisantes et décongestionnantes.
- **BEURRE DE KARITÉ** : action protectrice, hydratante, nourrissante et élastique.
- **ESPERIDINE, DIOSMINE, ESCINE** : mélange de flavonoïdes aux propriétés antioxydantes et tonifiantes.
- **HIPPOCASTANUM EXTRACT** : contient de grandes quantités de tanins, de flavonoïdes et d'escine aux propriétés antioxydantes, vasoprotectrices et anti-inflammatoires.
- **EXTRAIT D'AMAMELITE** : riche en tanins, il exerce une action décongestionnante, apaisante et purifiante.
- **HUILE D'OLIVE** : riche en polyphénols, en vitamine E et en caroténoïdes, qui exercent une action anti-âge naturelle sur la peau, en aidant à lutter contre les radicaux libres, l'inflammation et le stress oxydatif.
- **ALOE VERA** : contient des polysaccharides, des sucres ayant la capacité de retenir l'eau dans la peau. Riche en vitamines : A (propriétés régénératrices), C et E (propriétés antioxydantes).

**MODE D'EMPLOI:** appliquer 2 à 3 fois par jour ou selon les besoins.

**Ingredients:** Aqua [Water], Cetearyl alcohol\*, Stearic acid\*, Caprylic/capric triglyceride\*, Glycerin\*, Oryza sativa (Rice) bran oil\*, Glyceryl stearate\*, Butyrospermum parkii (Shea) butter\*, Xanthan gum\*, Sodium stearyl glutamate\*, Caprylyl glycol\*, Glycyrrhetic acid, Mentha piperita (Peppermint) oil\*, Diosmine\*, Eucalyptus globulus leaf oil\*, Aloe barbadensis leaf juice\*\*, Escin\*, Citrus sinensis (orange) fruit extract\*, Olea europaea (Olive) fruit oil\*, Tocopheryl acetate, Menthol\*, Sodium phytate\*, Ananas sativus (Pineapple) fruit extract\*, Chamomilla recutita (Matricaria) flower extract\*\*, Limonene, Centella asiatica extract\*, Beta-caryophyllene, Boswellia serrata extract\*, Aesculus hippocastanum (Horse chestnut) extract\*, Citric acid\*, Ruscus aculeatus root extract\*, Terpineol, Sodium benzoate, Potassium sorbate, Alcohol\*, Phenoxyethanol, Propylene glycol.

\*natural or d'origine naturelle \*\*biologique

Firma Responsabile Tecnico

